

# ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਤ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਤੱਥ

**ਉਦੇਸ਼:** ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ, ਅਕਸਰ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਦੇ। ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ, ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਕਸਰ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਪਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਡਰ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰਕ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਪੈਂਡਲਿਟ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ। ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਮੈਰਿਜ ਬ੍ਰੇਕਰ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਐਕਟ (IMBRA) ਲਈ ਇਹ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜਾਂ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ। IMBRA ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਦਦ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਕੀ ਹੈ?

ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸਾਥੀ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੂਜੇ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਵਿੱਚ ਸਰੀਰਕ ਨੁਕਸਾਨ, ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਜਿਸਮਾਨੀ ਸੰਬੰਧ, ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਹੇਰਾਫੇਰੀ ( ਇਕਾਂਤਵਾਸ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਜਾਂ ਡਰਾਉਣ ਸਮੇਤ), ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੰਬੰਧੀ ਧਮਕੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਏ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰਦ ਔਰਤਾਂ ਜਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮਰਦ ਵੀ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਵਿੱਚ ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲਾ, ਬਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਿੰਸਕ ਅਪਰਾਧ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਜਿਸਮਾਨੀ ਗਤੀਵਿਧੀ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਵੀ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੁਆਰਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਾਲ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ: ਸਰੀਰਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ (ਕੋਈ ਵੀ ਸੱਟ ਜੋ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਜ਼ਾ ਸਮੇਤ), ਸਰੀਰਕ ਅਣਗਹਿਲੀ (ਭੋਜਨ, ਆਸਰਾ, ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲਤਾ), ਜਿਸਮਾਨੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ, ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ (ਧਮਕੀਆਂ, ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ, ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ)।

ਸਾਰੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ, ਅਤੇ ਬਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਹਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਲੋਕ (ਜਾਤ, ਰੰਗ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ, ਉਮਰ, ਨਸਲ, ਜਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ) ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪੀੜਤ - ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ - ਮਦਦ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਲੇ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਇਹ ਪੈਂਡਲਿਟ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਜਾਣਨ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਮਦਦ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਹੈ।

## ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕੀ ਹਨ?

ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਸਿਵਲ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇਵਾਂ ਅਧੀਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਛੋੜੇ ਜਾਂ ਤਲਾਕ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ।
- ਕੁਝ ਵਿਆਹੁਤਾ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ। ਤਲਾਕ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਅਦਾਲਤ ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਇਦਾਦ ਜਾਂ ਵਿੱਤੀ ਸੰਪੱਤੀ ਨੂੰ ਵੰਡ ਦੇਵੇਗੀ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ। 21 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੱਚੇ ਲਈ ਚਾਈਲਡ ਸਪੋਰਟ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ ਜੋ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਕਲਪ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਵੀ ਅਪਰਾਧ ਪੀੜਤ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਮਦਦ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ (ਬੱਚੇ) ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ 911 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਪੁਲਿਸ ਤੁਹਾਡੇ ਮੰਗੋਤਰ, ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ, ਸਾਥੀ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਕੋਈ ਜੁਰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੱਟ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਅਪਰਾਧ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਲਈ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਰੋਕ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਨ, ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅਦਾਲਤਾਂ, ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਆਸਰਾ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾ ਦਫ਼ਤਰਾਂ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ: ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ; ਵਕੀਲ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ; ਤੁਹਾਡੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਬੋਲਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ। ਇੱਕ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧਿਕ ਵਕੀਲ ਦੇਵਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।

## ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਕਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ?

ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ, ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਪੀੜਤ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਲਾਹ, ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ, ਸੰਕਟਕਾਲੀਨ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਮਦਦ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੇਠਾਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਜਾਂ "ਹਾਟਲਾਈਨਾਂ" ਵਿੱਚ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਨੰਬਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਹੋਰ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ, ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਪਰਾਧ ਜਾਂ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘੱਟ ਲਾਗਤ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਹਾਟਲਾਈਨ  
1-800-799-SAFE (1-800-799-7233)  
1-800-787-3224 (TTY)  
[www.ndvh.org](http://www.ndvh.org)

ਬਲਾਤਕਾਰ, ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਅਤੇ ਅਨੈਤਿਕ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨੈਟਵਰਕ ਦੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ ਦੀ ਹੋਟਲਾਈਨ(RAINN)

1-800-656-HOPE (1-800-656-4673)

[www.rainn.org](http://www.rainn.org)

ਲਾਪਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕੀਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੇਂਦਰ

1-800-THE-LOST (1-800-843-5678)

[www.missingkids.com](http://www.missingkids.com)

ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੇਂਦਰ

1-800-FYI-CALL (1-800-394-2255)

1-800-211-7996 (TTY)

[www.ncvc.org](http://www.ncvc.org)

ਨੋਟ: ਇਹ ਉਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਚਾਓ ਹੈ।

## ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਜੁਰਮ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਵਿਕਲਪ ਉਪਲਬਧ ਹਨ?

ਤਿੰਨ ਤਰੀਕੇ ਹਨ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਜੋ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ, ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਖਾਸ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ (ਬੱਚਿਆਂ) ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੀੜਤ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਗੁਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਸਮੇਤ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

- ਵਾਇਲੈਂਸ ਅਗੇਂਸਟ ਵੂਮੈਨ ਐਕਟ (VAWA) ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਸਵੈ-ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ
- VAWA ਤਹਿਤ ਹਟਾਉਣ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ
- ਯੂ-ਗੈਰ-ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਥਿਤੀ (ਅਪਰਾਧ ਪੀੜਤ)

ਇਹਨਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਭਾਂ ਵਿੱਚ ਹਰੇਕ ਦੀਆਂ ਖਾਸ ਲੋੜਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ ਜੋ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਇਹ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਭਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਿਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ?

ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਿਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਕਈ ਕਦਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਦਮ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਿਤ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਟੇਟਸ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੋਰ ਕਾਰਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ।

K-1 ਗੈਰ-ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਥਿਤੀ (ਇੱਕ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਮੰਗੋਤਰ (e) ਵਜੋਂ): ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਾਖਲੇ ਦੇ 90 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਛੱਡਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਮੰਗੋਤਰ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜਿਸ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਐਡਜਸਟ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ (ਫਾਰਮ I-485)। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ I-485 ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ K ਗੈਰ-ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਤੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਰਤੀਆ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਐਡਜਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਇਹ ਸ਼ਰਤੀਆ ਸਥਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਜਿਸਨੇ ਤੁਹਾਡਾ K-1 ਵੀਜ਼ਾ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰੋਗੇ, ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਹੋਰ ਜ਼ਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

K-3 ਗੈਰ-ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਥਿਤੀ (ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਵਜੋਂ): ਪਰਿਵਾਰ ਅਧਾਰਿਤ ਵੀਜ਼ਾ ਪਟੀਸ਼ਨ (I-130) ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ I-130 ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ (ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ) ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਅਡਜਸਟ ਕਰਨ (ਫਾਰਮ I-485) ਲਈ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਿਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਧਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਤੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਾਧੂ ਜਾਣਕਾਰੀ <http://www.uscis.gov> 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ ਲੱਭੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਵਿਆਹ ਦੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਲਈ ਕੀ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਹਨ?

ਵਿਆਹ ਦੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਮੀਗ੍ਰੈਂਟਸ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਆਵਾਸ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਿਆਹ ਦੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਲਈ ਦੇਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਪੰਜ (5) ਸਾਲ ਤੱਕ ਦੀ ਕੈਦ ਅਤੇ \$250,000 (ਯੂ.ਐੱਸ. ਮੁਦਰਾ) ਤੱਕ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨਾਲ ਸ਼ਾਦੀਸ਼ੁਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸਨੇ ਮੇਰੀ ਤਰਫੋਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਜ ਦਾਖਲ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਕੀ ਹੈ?

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ I-485 ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਨੂੰ 2 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ USCIS ਤੋਂ ਸ਼ਰਤੀਆ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਦਰਜਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਤੀਆ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸ਼ਾਦੀ ਦੀ ਸਾਲਗੀਰਾ ਤੋਂ ਨੌਂਬੇ (90) ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨੂੰ

ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਆਹ "ਨੇਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ" ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਹੈ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਯੂਐਸ ਜੀਵਨਸਾਥੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਫਾਰਮ I-485 ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਨੂੰ 2 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ USCIS ਤੋਂ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਰਹੋਗੇ।

ਅਜਿਹੀਆਂ ਤਿੰਨ ਸਥਿਤੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਨੂੰਨ ਸ਼ਰਤੀਆ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਫਾਈਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੀ ਛੋਟ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 1) ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਸ਼ਰਤੀਆ ਨਿਵਾਸੀ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਵੇਗੀ; ਜਾਂ 2) ਮੌਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਆਹ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਸ਼ਰਤੀਆ ਆਧਾਰ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ; ਜਾਂ 3) ਵਿਆਹ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਨੇ ਸ਼ਰਤੀਆ ਨਿਵਾਸੀ ਨੂੰ ਬੈਟਰੀ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਬੇਰਹਿਮੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤਾ। ਤਿੰਨੋਂ ਛੋਟਾਂ ਫਾਰਮ I-751 'ਤੇ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਆਹ "ਨੇਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ" ਵਿੱਚ ਸੀ ਅਤੇ ਧੋਖਾਧੜੀ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

## **ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਹੋਰ ਕਿਹੜੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ?**

ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਮੈਰਿਜ ਬ੍ਰੇਕਰ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਆਫ 2005 (IMBRA) ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਆਹ-ਅਧਾਰਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। IMBRA ਹੁਕਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂ.ਐੱਸ. ਸਰਕਾਰ ਪਰਵਾਸੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਤਰੀਕੇ

ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ਾ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਭਾਈਵਾਲਾਂ ਤੋਂ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਪਰਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਅਕਸਰ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਅਸਮਰਥਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

IMBRA ਨੂੰ ਲੋੜ ਹ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਪੈਂਡਲੈਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਵੰਡਿਆ ਜਾਵੇ ਜੋ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। IMBRA ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਲਈ ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਹਿੰਸਕ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ। IMBRA ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਵੀਜ਼ਾ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ USCIS ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ-ਪ੍ਰਾਯੋਜਕਾਂ 'ਤੇ ਕਰਦੀ ਹੈ।

## **ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰ "ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਆਹ ਦਲਾਲਾਂ" ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ?**

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਏਜੰਸੀ "ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਆਹ ਬ੍ਰੇਕਰ" ਵਜੋਂ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਅਮਰੀਕੀ ਕਲਾਇੰਟ ਬਾਰੇ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਸੈਕਸ ਅਪਰਾਧੀ ਜਨਤਕ ਰਜਿਸਟਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਗਾਹਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਖਤੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਏਜੰਸੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪੈਂਡਲੈਟ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਪਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ।

## ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਮੰਗੋਤਰ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਏਜੰਸੀ ਦੁਆਰਾ ਸੰਕਲਿਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਗਾਹਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਰਜ਼ੀਆਂ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜਨਤਕ ਸਰੋਤਾਂ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। USCIS ਕੋਲ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧਿਕ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਡੇਟਾਬੇਸ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਸਪਾਂਸਰ, ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਦਸੇ ਇਹ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਜਾਂ ਚੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਲਈ, ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇ। IMBRA ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਪਰਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਗੋਤਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਰੋਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਆਖਰਕਾਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ।

## ਕੀ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੰਗੋਤਰ ਜਾਂ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਵੀ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ?

ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਸਮੇਤ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਪ ਕਈ ਵਾਰ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਬੂਰ ਜਾਂ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ, ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਜਿਸਮਾਨੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।  
ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਬਾਰੇ ਮਦਦ ਇੱਥੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ:

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਸਰੋਤ ਕੇਂਦਰ  
1-888-373-7888  
(ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ)  
[www.acf.hhs.gov/trafficking](http://www.acf.hhs.gov/trafficking)

ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਵਰਕਰ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਹੱਟਲਾਈਨ, ਯੂ.ਐਸ. ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ  
1-888-428-7581  
(ਸੋਮਵਾਰ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ)  
[www.usdoj.gov/crt/crim/tpwetf.php](http://www.usdoj.gov/crt/crim/tpwetf.php)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਟੋਲ ਫ੍ਰੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

USCIS ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ  
ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਟੋਲ ਫ੍ਰੀ:  
1-800-870-3676 ਜਾਂ  
ਸਾਡੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਇੱਥੇ ਜਾਓ:  
<http://www.uscis.gov>